I

(Akty prijaté podľa Zmluvy o ES/Zmluvy o Euratome, ktorých uverejnenie je povinné)

NARIADENIA

NARIADENIE RADY (ES) č. 587/2008

zo 16. júna 2008,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 866/2004 o režime podľa článku 2 protokolu 10 k Aktu o pristúpení, týkajúce sa pravidiel prechodu tovaru, služieb a osôb cez zelenú líniu na Cypre

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Protokol 10 o Cypre [1] k Aktu o pristúpení z roku 2003, a najmä na jeho článok 2,

so zreteľom na Protokol 3 o výsostných územiach Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska na Cypre [2] k Aktu o pristúpení z roku 2003, a najmä na jeho článok 6,

so zreteľom na návrh Komisie,

keďže:

(1) Nariadenie Rady (ES) č. 866/2004 [3] ustanovuje osobitné pravidlá týkajúce sa tovaru, služieb a osôb, ktoré prechádzajú cez líniu medzi oblasťami Cyperskej republiky, na ktorých vláda Cyperskej republiky nevykonáva skutočnú kontrolu, a tými oblasťami Cyperskej republiky, na ktorých vláda Cyperskej republiky skutočnú kontrolu vykonáva.

(2) Obchod a hospodársku výmenu na ostrove je potrebné zlepšiť na základe skúseností získaných od nadobudnutia účinnosti nariadenia (ES) č. 866/2004 vrátane predchádzajúcej zmeny a doplnenia.

(3) Na tento účel by mali byť vo všeobecnosti zrušené clá na poľnohospodárske produkty pochádzajúce z oblastí Cyperskej republiky, na ktorých vláda Cyperskej republiky nevykonáva skutočnú kontrolu. Aby to bolo možné, je potrebné posilniť ochrannú doložku nariadenia (ES) č. 866/2004.

(4) Dočasný dovoz tovaru z oblastí Cyperskej republiky, v ktorých vláda Cyperskej republiky nevykonáva skutočnú kontrolu, do oblastí Cyperskej republiky, v ktorých vláda Cyperskej republiky skutočnú kontrolu vykonáva, by sa mal upraviť s cieľom podporiť poskytovanie služieb cez líniu spoločnosťami zriadenými v oblastiach Cyperskej republiky, v ktorých vláda Cyperskej republiky nevykonáva skutočnú kontrolu, a uľahčiť účasť týchto spoločností na veľtrhoch alebo podobných udalostiach v oblastiach Cyperskej republiky, v ktorých vláda Cyperskej republiky skutočnú kontrolu vykonáva. Ďalej by sa mal povoliť dovoz tovaru určeného na opravu v oblastiach Cyperskej republiky, v ktorých vláda Cyperskej republiky vykonáva skutočnú kontrolu, cez líniu.

(5) Mali by sa poskytnúť spoľahlivé dôkazy o tom, že dovoz takého tovaru sa uskutočňuje iba dočasne. Colné orgány Cyperskej republiky alebo orgány Východného výsostného územia môžu žiadať záruku s cieľom pokryť potenciálne clá alebo daňové dlhy, ak sa určitý dočasne uvedený tovar nevráti do oblastí Cyperskej republiky, v ktorých vláda Cyperskej republiky nevykonáva skutočnú kontrolu.

(6) V súvislosti s osobami, ktoré prekračujú líniu z oblastí Cyperskej republiky, v ktorých vláda Cyperskej republiky nevykonáva skutočnú kontrolu, do oblastí Cyperskej republiky, v ktorých vláda Cyperskej republiky skutočnú kontrolu vykonáva, je potrebné ozrejmiť, že ich majetok v osobnom vlastníctve sa považuje za prihlásený na dočasný dovoz. To isté by sa malo uplatňovať na dopravné prostriedky.

---

[1] Ú. v. EÚ L 236, 23.9.2003, s. 955.
[2] Ú. v. EÚ L 236, 23.9.2003, s. 940.
[3] Ú. v. EÚ L 161, 30.4.2004, s. 128. Opravená verzia v Ú. v. EÚ L 206, 9.6.2004, s. 51. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 1283/2005 (Ú. v. EÚ L 203, 4.8.2005, s. 8).

(7) Je potrebné podstatne zvýšiť celkovú hodnotu tovaru obsiahnutého v osobnej batožine osôb, ktoré prekračujú líniu z oblastí Cyperskej republiky, v ktorých vláda Cyperskej republiky nevykonáva skutočnú kontrolu, do oblastí Cyperskej republiky, v ktorých vláda Cyperskej republiky skutočnú kontrolu vykonáva, s cieľom podporiť hospodársky rozvoj v oblastiach Cyperskej republiky, v ktorých vláda Cyperskej republiky nevykonáva skutočnú kontrolu.

(8) Nariadenie (ES) č. 866/2004 by malo byť preto zodpovedajúcim spôsobom zmenené a doplnené,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 866/2004 sa týmto mení a dopĺňa takto:

1. V článku 4 sa odsek 2 nahrádza takto:

„2. Tovar ustanovený v odseku 1 nie je predmetom colného vyhlásenia. Nepodlieha clám ani poplatkom, ktoré majú rovnocenný účinok. S cieľom zabezpečiť skutočnú kontrolu sa množstvá prechádzajúce cez hranicu evidujú."

2. Vkladá sa tento článok:

„Článok 4a

Dočasný dovoz tovaru

1. S výnimkou tovaru, ktorý podlieha veterinárnym a fytosanitárnym požiadavkám, tento tovar môže byť dočasne uvedený z oblastí Cyperskej republiky, v ktorých vláda Cyperskej republiky nevykonáva skutočnú kontrolu, do oblastí Cyperskej republiky, v ktorých vláda Cyperskej republiky skutočnú kontrolu vykonáva:

a) majetok v osobnom vlastníctve osôb prekračujúcich líniu, ktorý je primerane potrebný na cestu a tovar na športové účely;

b) dopravné prostriedky;

c) profesionálne zariadenie;

d) tovar určený na opravu;

e) tovar určený na výstavy alebo na verejné udalosti.

2. Tovar uvedený v odseku 1 môže byť uvedený na obdobie maximálne šiestich mesiacov.

3. Tovar uvedený v odseku 1 nemusí spĺňať podmienky uvedené v článku 4 ods. 1.

4. Ak sa tovar uvedený v odseku 1 nevráti do oblastí Cyperskej republiky, v ktorých vláda Cyperskej republiky nevykonáva skutočnú kontrolu, pred uplynutím lehoty dočasného dovozu ustanovenej v odseku 2, je predmetom konfiškácie colných orgánov Cyperskej republiky.

5. V prípade dočasného dovozu tovaru uvedeného v písmenách a) a b) odseku 1 tohto článku sa články 229, 232, 579 a 581 nariadenia Komisie (EHS) č. 2454/93 (*) uplatňujú *mutatis mutandis*.

V prípade dočasného dovozu tovaru uvedeného v písmenách c), d) a e) odseku 1 tohto článku sa uplatňuje tento postup:

a) k tovaru musí byť predložené vyhlásenie osoby, ktorá ho dováža, s uvedením účelu dočasného dovozu a v prípade potreby sprievodná dokumentácia, ktorá poskytuje spoľahlivé dôkazy, že tovar patrí do jednej z troch kategórií uvedenej v písmenách c), d) a e) odseku tohto článku;

b) tovar podlieha evidencii colných orgánov Cyperskej republiky alebo orgánov Východného výsostného územia pri vstupe do oblastí a výstupe z oblastí Cyperskej republiky, v ktorých vláda Cyperskej republiky vykonáva skutočnú kontrolu, alebo Východného výsostného územia;

c) colné orgány Cyperskej republiky alebo orgány Východného výsostného územia môžu podmieniť dočasný dovoz tovaru poskytnutím záruky s cieľom zabezpečiť, aby sa zaplatili možné vzniknuté clá alebo daňový dlh týkajúci sa tohto tovaru.

6. Komisia môže prijať osobitné pravidlá v súlade s postupom uvedeným v článku 4 ods. 12.

(*) Nariadenie Komisie (EHS) č. 2454/93 z 2. júla 1993 zavádzajúce ustanovenia pre vykonávanie nariadenia Rady (EHS) č. 2913/92 ustanovujúceho Colný kódex Spoločenstva (Ú. v. ES L 253, 11.10.1993, s. 1). Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 214/2007 (Ú. v. EÚ L 62, 1.3.2007, s. 6).“

3. V článku 6 sa odseky 1 a 2 nahrádzajú takto:

„1. Smernica Rady 69/169/EHS z 28. mája 1969 o harmonizácii ustanovení zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení týkajúcich sa oslobodenia od dane z obratu a od spotrebnej dane pre dovoz v medzinárodnom cestovnom ruchu (*) a nariadenie Rady (EHS) č. 918/83 z 28. marca 1983 ustanovujúce systém spoločenstva pre oslobodenie od cla (**) sa neuplatňujú, ale tovar obsiahnutý v osobnej batožine osôb, ktoré prechádzajú líniu, sa oslobodzuje od dane z obratu a spotrebnej dane, ako aj iných ciel, ak takýto tovar nemá komerčný charakter a jeho celková hodnota nepresahuje 260 EUR na osobu.

2. Medzi maximálne množstvá, ktoré sa oslobodzujú od dane z obratu a spotrebnej dane, ako aj iných ciel patrí 40 cigariet a 1 liter liehovín na osobnú spotrebu.

(*) Ú. v. ES L 133, 4.6.1969, s. 6. Smernica naposledy zmenená a doplnená smernicou 2007/74/ES (Ú. v. EÚ L 346, 29.12.2007, s. 6).

(**) Ú. v. ES L 105, 23.4.1983, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 274/2008 (Ú. v. EÚ L 85, 27.3.2008, s. 1).“

4. V článku 11 ods. 4 sa druhá veta nahrádza takto:

„V prípade iných mimoriadnych okolností, najmä tých, ktoré boli zapríčinené nepravidelnosťami, narušením obchodu alebo podvodom, alebo ak nastanú iné výnimočné okolnosti, ktoré vyžadujú okamžité opatrenia, Komisia môže po konzultáciách s vládou Cyperskej republiky okamžite uplatniť takéto opatrenia, ktoré sú prísne potrebné na nápravu situácie.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Luxemburgu 16. júna 2008

Za Radu

predseda

D. RUPEL